



The Holy See

教宗方濟各

2014 第廿九屆世界青年日文告

「神貧的人是有福的，因為天國是他們的。」（瑪5：3）

親愛的青年朋友們：

我對我們在里約熱內盧第廿八屆世界青年日那非凡的相聚印象鮮明。那真是一個信仰與友誼的盛大慶祝！巴西美好的人們張開雙臂歡迎我們，就如同那從駝背山（Corcovado）山坡俯視壯麗廣闊的科帕卡巴納海灘（Copacabana Beach）的贖世主雕像一樣。耶穌就在海灘重申祂對我們每一個人的召叫，好使我們成為祂傳教的門徒，並發現到這召叫是我們生命中最珍貴的寶藏，並且與其他或近或遠的人，甚至與那些身處於地理遙遠的區域和在我們生活範圍邊緣的人分享。

我們跨洲的青年朝聖之旅下次將會於2016年在克拉科夫。為了劃出我們的路線，我想要跟你們在未來三年一起省思在聖瑪竇福音中的真福八端（5:1-12）。我們今年會先默想第一端：「神貧的人是有福的，因為天國是他們的」（瑪5:3）；接著，2015年是：「心裡潔淨的人是有福的，因為他們要看見天主」（瑪5:8）；最後，2016年，我們的主題將是：「憐憫人的人是有福的，因為他們要受憐憫。」（瑪5:7）

一、真福八端的革命性力量

經常閱讀和默想真福八端對我們大有裨益。耶穌在祂第一次講道中宣講了真福八端，就在加里肋亞海的海岸上。那時，群眾非常多，所以耶穌走上了山上去教導祂的門徒們。這是為什麼這講道被稱為「山中聖訓」。在聖經裡，山是天主顯現自己的地方，而耶穌藉著在山上講道，顯現自己是一位神聖的師傅，一如新的梅瑟。祂教導我們什麼？祂教導我們生命的道路——這條祂自己踏上的道路。

這條道路就是耶穌祂自己，而且被祂指為是通往真正幸福的道路。在祂的一生中，從祂在白冷城馬槽的誕生直到祂在十字架上的死亡及祂的復活，耶穌都體現了真福八端。天主王國的許諾整個都在祂身上實踐。

在宣講真福八端時，耶穌要求我們跟隨祂一起踏上愛的道路，只有這條道路才通往永恆的生命。這不是一條易行的道路，但是上主承諾我們祂的恩寵，以及祂決不會拋棄我們。我們的生活中都會遇到貧窮、磨難、凌辱、為正義奮鬥、迫害、每日悔改的困難、努力保持忠實於我們成聖的召叫，還有許多其它的挑戰。但如果我們向耶穌開門，並容許祂成為我們生活的一部分；如果我們與祂分享我們的喜悅及憂傷，那麼我們會經驗到只有那位無限的天主所能給予的平安與喜樂。

耶穌的真福八端是革命性的嶄新教導，呈現了一個幸福的模式，與通常媒體及主流看法背道而馳。從世俗的思考方式來看，天主成為我們的一分子且死在十字架上，這是一個絆腳石！按照世上的邏輯，那些耶穌宣布為有福的是被認為「輸家」、弱者。反而，被舉揚的，是不惜代價的成功、財富、權力的傲慢與犧牲別人來自我認定。

青年朋友們，耶穌要求我們回應祂為生命所作的邀請，我們要決定走那一條適合我們，使我們得到真正喜樂的道路。這是一個信德上的大挑戰。耶穌不怕問祂的門徒，他們是否真的要跟隨祂，或是他們比較想去選擇其它的道路（參若6：67）。西滿伯鐸有這樣的勇氣回答：「主！唯祢有永生的話，我們去投奔誰呢？」（若6：68）如果你也準備好對耶穌說「是」，那麼，你的生命將會變得有意義，而又果實纍纍。

二、活得幸福快樂的勇氣

可是，什麼叫作「有福」（希臘文為*makarioi*）？有福就是快樂的意思。你們告訴我：你們真的想要快樂嗎？在這時代，有那麼多華而不實的幸福假象不斷地誘惑著我們，我們很容易就會不求上進，對人生有「縮小」的看法。反之，你們要追求偉大的事物！你們要敞開你們的心！就如同真福皮耶喬治·法拉撒弟(Piergiorgio Frassati)曾說過：「活著而沒有信仰、沒有傳統可維護、沒有為了真理而不斷奮鬥：這不是活著，這只是混日子。我們絕不能混日子，而要真實的生活著（給波尼尼的信，1925年2月27日）。在皮耶喬治·法拉撒弟宣真福品那日，若望保祿二世在證道中稱他為「真福之子」（《宗座公報》[1990]，82期，1518頁）。

要是你們真的能對自身內心最深層的渴望開放，你們將明白，你們對於快樂有著不能遏止的渴望，這能幫助你們棄絕身邊那些「廉價」的機會與提議。當我們自私地追尋成功、享樂與財富時，我們就把它們當成偶像了。我們或許有喜不自勝的瞬間、心滿意足的幻覺，但最終我們成了奴隸，永不滿足，總想要更多。眼見一個青年人「什麼都有」卻軟弱無力，真是件可悲的事。

聖若望寫信給青年人，告訴他們：「青年們，我給你們寫過：你們是強壯的，天主的話存留在你們內，你們也得勝了那惡者。」（若望壹書2:14）那些選擇基督的青年們是強壯的：他們得到祂聖言的滋養，就沒必要以其它事物「填飽」自己！你們要有勇氣逆流而上。要有勇氣活出真正的快樂幸福。向朝生夕死、膚淺空泛，以及用完即丟的文化說「不」，這文化不看好你們是有能力負起重責大任，能夠面對人生中的大挑戰。

三、神貧的人是有福的

真福八端第一端，也是下一屆世界青年日的主題：「神貧的人是有福的，因為天國是他們的」。在許多人因著經濟危機而受苦之際，將貧困和幸福相提並論，似乎顯得怪異。我們怎麼能夠將貧困認為是個祝福呢？

首先，讓我們先試圖明瞭「神貧」的意思。當天主子降生成為人時，祂選擇貧窮、受辱這道路。就如在聖保祿致斐理伯人的書信中所說：「你們該懷有基督耶穌所懷有的心情：祂雖具有天主的形體，並沒有以自己與天主同等，為應當把持不捨的，卻使自己空虛，取了奴僕的形體，與人相似，形狀也一見如人。」（斐理伯人書2：5-7）耶穌是天主——祂捨棄自己的光榮。我們在此看到天主成為貧困的選擇：祂本是富有的，卻成了貧困的，好使我們因著祂的貧困而成為富有的。（參格林多人後書8：9）這就是我們在耶穌聖嬰的馬槽旁所默觀的奧跡，天主子竟然躺在馬槽中，之後上了十字架，祂的受辱到達了高峰。

希臘文中，貧困的形容詞「ptochos」不單只是物質上的意思，並且可說是「乞討者」，與猶太人「anawim」、「上主的貧苦者」的概念有關。它表達謙遜，意味著人的限度與人本身的卑賤。「Anawim」信任上主，自知倚靠祂。

就如聖女小德蘭所完全明白到的，耶穌透過祂的降生成人以乞討者的身分臨在我們中間，為乞求我們的愛。《天主教教理》說：「人在天主面前是個乞丐。」（2559條），而「祈禱就是天主的渴望與我們的渴望相遇。」（2560條）

亞西西聖方濟完全明白神貧的人是有福的其中祕密。的確，當耶穌藉由癲病人與十字苦架向他說話時，聖方濟認出了天主的偉大和他自己的卑微。在祈禱中，這位亞西西的神貧者用了好多時間問天主：「祢是誰？」「我是誰？」他為了要與「貧窮女士」成親，放棄了豐衣足食、無憂無慮的生活，就是要仿效耶穌和一絲不苟地跟隨福音。聖方濟將仿效耶穌基督的貧困和對窮人的愛，兩者密不可分地付諸實行，如同一枚硬幣的兩面。

你們可能會問我：我們該怎麼做，才能讓神貧成為我們的生活方式，在我們的人生具體地呈現出來？我用三點回答你們。

首先，對物資的東西你們試著要保持自由。上主召叫我們去以節制和福音的生活方式度日，拒絕讓自己被消費主義的文化帶領。這意味著，尋求要生活上的必需，擺脫那些令我們窒息的多餘的生活物品。我們要擺脫占有的貪念，棄絕崇拜金錢和揮霍與浪費。我們要把耶穌排為第一。祂能從奴役我們的各項偶像崇拜中解救我們。你們要信賴天主，親愛的青年朋友們！祂了解我們，深愛我們，而且絕不遺忘我們。正如祂看顧田中的百合花一樣（參瑪竇福音6：28），祂一定不讓我們有什麼欠缺。為了要克服經濟危機，我們也要準備好改變生活方式，避免太多的浪費。就像活得快樂需要勇氣，活得簡樸也同樣需要勇氣。

第二點，要活出這端真福，我們每個人必須悔改，我們與窮人的關係必須要轉變。我們得關心他們，敏銳地注意到他們精神上與物質上的需求。青年人，我特別要託付此任務給你們：將精誠團結重

新放回到人類文化的中心。面對貧窮種種的新舊樣貌：失業、移民、各種上癮症，我們有責任時時警醒和醒悟，抵抗漠不關心這誘惑。我們也要想到那些自覺不被愛、對未來沒有盼望、沮喪而不再努力生活、矢志或是恐懼的人。我們得學習跟窮人站同一邊，而不是以花言巧語談論窮人而已！我們要接觸他們，注視他們的雙目，聆聽他們。窮人是一個具體的機會，使我們與基督本人相遇，觸摸祂受苦的肉軀。

不過，我的第三點是，窮人不只是我們施捨的對象。他們也有許多可以分享給我們和教導我們的。我們要從窮人的智慧中學習的何其多！十三世紀的一位聖人，名叫本篤·若瑟·雷伯(Benedict Joseph Labré)，本來在羅馬街頭乞討為生，後來成為許多人的靈修導師，包括貴族與神職人員。在某一方面，窮人對我們來說如同導師一樣。他們教導我們，人的價值不在於他擁有多少或他的銀行帳戶。一個窮人、一個沒有物質財產的人，經常保持自己的尊嚴。窮人能教導我們很多事情，還能教導我們謙遜、信賴天主。在法利塞人和稅吏的比喻裡（參路加福音18：9-14），耶穌使用稅吏作為眾人的榜樣，因為他是謙遜的和承認自己是罪人。同樣地，在聖殿把二文錢投進奉獻箱裡的那位寡婦，就是一個慷慨的好例子——一貧如洗的人還能奉獻他的所有。（路加福音21：1-4）

四、因為天國是他們的

耶穌宣講的福音中心思想就是天主的王國。耶穌就是天主的王國降生成人；祂是厄瑪奴耳，天主與我們同在。而天主的王國、天主的王權是在人類的心中生根茁壯的。天國是禮物，也是許諾，已透過耶穌給了我們，但它卻尚未臻至完滿。所以我們每天才向天父祈求：「願祢的國來臨。」

貧困與福傳，以及上屆世界青年日的主題「去使萬民成為門徒」（瑪竇福音28：19）和本屆的主題「神貧的人是有福的，因為天國是他們的」（瑪竇福音5：3），之間都有深厚的關聯性。上主要一個向窮人傳報福音的貧窮教會。當耶穌派遣十二位門徒傳福音時，祂對他們說：「你們不要在腰帶裡備下金、銀、銅錢；路上不要帶口袋，也不要帶兩件內衣，也不要穿鞋，也不要帶棍杖，因為工人自當有他的食物」（瑪竇福音10：9-10）。福音的神貧是天主王國擴展的基本條件。我這輩子見過最美、最自然的喜樂，就是那些窮人身上流露出來——他們沒有什麼好緊抓不放的。我們這時代，福傳要可行，唯有靠喜樂的散播。

我們都看到了，窮人的真福指引我們與天主、與物質、與窮人之間的關係。從耶穌的話語和榜樣裡，我們明瞭我們非常需要悔改，要使「本質上的更多」的邏輯勝過「物質上的更多」的邏輯。聖人最能幫助我們了解真福八端的深層意義。若望保祿二世即將在復活期第二主日入聖品，為此，這將會是使我們滿心喜樂的事件。他將成為自己所創立和推動的世界青年日的主保。在諸聖的共融中，他依然是你們各位的父親與朋友。

今年四月也是救贖禧年十字架交付給青年人的三十週年慶。這盛大的青年朝聖之旅就是從真福若望保祿二世的象徵性行動開始，自此以來跨越五大洲。許多人對這位真福教宗在1984年復活主日當天的行動及發言依舊難忘：「我親愛的青年人，在這聖年的閉幕之際，我交付你們禧年的記號：基督的十字聖架！你們帶著它走遍世界，作為主耶穌對人類愛情的標記，並且向眾人宣告，唯有在死而復活的基督內才能獲得救恩與救贖。」

親愛的青年朋友們，神貧的瑪利亞，她的讚歌——謝主曲（Magnificat）也是每一個活出真福八端的人的心曲。福音的喜樂在一顆神貧的心萌芽——它懂得因天主的化工而喜悅和讚嘆，如同聖母的聖心，萬世萬代都稱她「有福的」（參路加福音1：48）。願瑪利亞——窮人之母、新福傳之星幫助我們活出福音，在生活中體現真福八端，並且有勇氣活得幸福快樂。

教宗方濟各

2014年1月21日梵蒂岡

貞女聖依搦斯殉道紀念日

台灣地區主教團福傳委員會青年組 恭譯

台灣地區主教團 公佈